

GASTROBACK®

DESIGN KAFFEMØLLEN DIGITAL



BEDIENUNGSANLEITUNG

Art.-nr. 42643 " Design Kaffeemühle Digital "



LÆS OG OVERHOLD BRUGSANVISNINGEN!
FØLG INSTRUKTIONERNE!

Med forbehold for model- og tilbehørsændringer!

www.gastroback.de



Vi lægger stor vægt på din sikkerhed. Derfor beder vi dig om at læse alle instruktioner og oplysninger i dette hæfte omhyggeligt og fuldstændigt, før du tager apparatet i brug. Det vil hjælpe dig til at kende alle funktioner og egenskaber ved dit nye apparat. Vi beder dig især om nøje at overholde sikkerhedsoplysningerne

nævnt i disse instruktioner.

Opbevaring	54
Noter til bortskaffelse	54
Information og service	54
Garanti	55

INDHOLDSFORTEGNELSE

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger	34
Generelle sikkerhedsinstruktioner	34
Vigtige sikkerhedsforanstaltninger for elektriske apparater	36
Bevægelige dele - risiko for skader	37
Tekniske specifikationer	38
Kend dit design kaffekværn digital	39
Egenskaber ved dit design kaffekværn digital	40
Kop-tilstand og espresso-tilstand	42
Tips til de bedste resultater	42
Før første brug	44
Drift	44
Valg af kværnstørrelse	45
Fyldning af bønnebeholderen	45
Slibning i opbevaringsbeholderen	46
Kværning i et portafilter	47
Fjernelse af blokeringer	48
Løsning af problemer	48
Fejlmeddelelser på displayet	51
Pleje og rengøring	51
Fjernelse af kværnhylsteret	52
Rengøring af apparatet	52
Samling af kværnen	53

VIGTIG BEMÆRKNING - LÆS OMHYGGELIGT - FØR DU BRUGER ENHEDEN!

Alle GASTROBACK®-produkter er beregnet til forarbejdning af fødevarer og dagligvarer. **Af hensyn til sundhedsbeskyttelse og hygiejne må produkter, der bruges dagligt eller kun bruges én gang, ikke returneres.** Tjek varerne, ligesom du ville gøre i en detailbutik.

Du skal kun betale for en eventuel forringelse af varernes værdi, hvis denne forringelse skyldes forhold, som ikke er nødvendige for at undersøge varernes art, egenskaber og den måde, de fungerer på.

En unødvendig måde at kontrollere varernes art, egenskaber og funktion på er at forarbejde fødevarer eller dagligvarer til mad og drikke.

Hvis du har spørgsmål om GASTROBACK®-produkter, hvis din enhed ikke fungerer korrekt med det samme, eller hvis du har brug for tilbehør eller reservedele til dit GASTROBACK®-produkt, bedes du kontakte vores kundeservice, før du returnerer det.

GASTROBACK® Kundeservice Hotline:

Telefon: **+49 (0) 4165 - 22 25 0**

Mandag til fredag (undtagen på helligdage) fra kl. 8.00 til

16.00 E-mail: info@gastroback.de

KÆRE KUNDE!

Din nye "Design Coffee Grinder Digital" kværner ikke kun hele kaffebønner på en eller anden måde, men giver et kaffepulver med jævn partikelstørrelse, der passer perfekt til din foretrukne bryggemetode og individuelle smag. De varmeledende kværnværktøjer reducerer effekten af opvarmning af kaffebønnerne under formaling og bevarer derfor smagen af din kaffe.

Den malede mængde indstilles via en elektronisk timer og kan justeres til den mængde, der er nødvendig for dit daglige behov, så du undgår at bruge en måleske. Du kan kværne direkte i portafilteret (filterholderen) på en espressomaskine eller fylde den medfølgende opbevaringsbeholder.

Instruktionerne i dette hæfte vil informere dig om maskinens funktioner, så det bliver nemt at få glæde af din nye kaffekværn.

Vi håber, at du vil nyde din nye "Design Coffee Grinder Digital". Din

GASTROBACK GmbH



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Læs omhyggeligt alle instruktioner i dette hæfte, før du bruger dette apparat. Disse instruktioner er en væsentlig del af apparatet. Giv ikke apparatet videre til tredjepart uden dette hæfte. Gem alle instruktioner til senere brug.

Forsøg ikke at bruge eller behandle dette apparat eller dele eller tilbehør på nogen anden måde eller til noget andet end den tilsigtede brug, der er beskrevet i dette hæfte. Utilsigtet brug og især forkert brug kan forårsage alvorlige kvæstelser og skader på grund af elektrisk stød, bevægelige dele, brand og varme. Brug ikke apparatets dele sammen med andre apparater. Der er intet garantikrav fra køberens side eller regresansvar fra producentens side, hvis der opstår skader som følge af utilsigtet brug eller forkert behandling.

Forsøg ikke selv at reparere apparatet eller dele af det (f.eks. netledningen). Selv aftagelige dele (f.eks. bønnebeholderen) må ikke repareres, men skal udskiftes med reservedele, der anbefales af producenten. Kontakt venligst din leverandør. Hvis der er uklarheder eller behov for yderligere oplysninger, er du velkommen til at kontakte GASTROBACK Customer Care Center (tlf: +49 (0)4165/22 25-0 / e-mail: info@gastroback.de).



GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug og IKKE til brug i køretøjer i bevægelse. Brug eller opbevar ikke apparatet i fugtige eller våde områder eller udendørs. Opbevar altid apparatet på et tørt, frostfrit og rent sted, og sørg for, at børn under 8 år og dyr ikke kan nå det.
- Enhver brug af tilbehør, redskaber eller reservedele, der ikke er anbefalet af producenten, eller som er beskadiget på nogen måde, kan medføre personskader og/eller skader.
- Kontrollér regelmæssigt, at hele apparatet fungerer korrekt (tjek f.eks. for skævheder, misfarvninger, revner og meget slidte dele). Brug ikke apparatet, hvis det eller en del af det ikke fungerer korrekt, eller hvis det kan blive beskadiget eller har været udsat for uacceptabel belastning (f.eks. overophedning, mekanisk eller elektrisk stød, fugt), for at undgå risiko for brand, elektrisk stød eller andre skader.

personer og/eller skader. Hvis der opstår en funktionsfejl under driften, skal du straks trække stikket ud. Kontakt et autoriseret servicecenter for undersøgelse og/eller reparation.

- Brug apparatet på et godt tilgængeligt, stabilt, plant, tørt og passende stort bord eller disk, hvor det ikke kan glide. Hold altid apparatet og bordet eller køkkenbordet rent og tørt. Placer ikke apparatet på kanten af bordet eller disken. Anbring ikke apparatet eller nogen del af det på eller i nærheden af varme overflader (f.eks. brænder, varmelegeme eller ovn).
- Sørg for uhindret adgang til apparatets forside og den anvendte stikkontakt under drift. Hold apparatet i en passende afstand til andre genstande på mindst 10 cm på hver side. Lad der være mindst 50 cm fri plads over apparatet for at få fri adgang til bønnebeholderen. Lad ikke apparatet køre uden opsyn.
- Dette apparat kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, herunder børn fra 8 år og opefter, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår og tager hensyn til de involverede farer. Selv rengøring må ikke udføres af børn uden opsyn. **Børn under 8 år skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet eller dele af apparatet eller emballagen.**
- Før apparatet tages i brug, skal du altid sikre dig, at det er samlet helt og korrekt i henhold til instruktionerne i dette hæfte. Brug ikke vold for at undgå skader.
- Læg ikke tøj, servietter eller lignende materialer på eller under apparatet under drift for at undgå overophedning, brand og elektrisk stød. Anbring ikke tunge og/eller skarpkantede genstande på eller i apparatet eller nogen af dets dele (f.eks. bønnebeholderen) for at undgå skader.
- For at undgå skader på kværnen: Fyld kun tørre, hele, friskristede kaffebønner i bønnebeholderen, som er egnet til brug. Fyld ikke andre typer fødevarer eller materialer i (f.eks. formalet kaffepulver, nødder, frø). Hold altid kværnen helt tør.

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør apparatet, eller når apparatet ikke er i brug. Rengør desuden bønnebeholderen og kværnens indre, når apparatet ikke har været i brug i længere tid (se: 'Pleje og rengøring'). **Til flytning af apparatet: Hold** altid maskinen i huset; hold **ikke i b ø n n e b e h o l d e r e n eller netledningen.**
- Hold apparatet og dets dele og tilbehør rent (se: 'Pleje og rengøring'). Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler eller hårde eller skarpkantede redskaber til rengøring (f.eks. skuresvampe, desinfektionsmidler).
- **Apparatet må ikke sættes i en automatisk opvaskemaskine.**

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR ELEKTRISKE APPARATER


- Placer apparatet i nærheden af en passende stikkontakt, så det kan tilsluttes direkte til en beskyttet strømforsyning med en korrekt tilsluttet beskyttelsesleder (jord). Sørg for, at spændingen i din strømforsyning svarer til apparatets spændingskrav (230 V, 50 Hz, AC, normeret til mindst 8 A). Det anbefales kraftigt at installere en fejlstrømsafbryder (r.c.c.d.) med en maksimal nominal fejlstrøm på 30 mA i det underliggende elektriske kredsløb. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din elektriker for at få yderligere oplysninger.
- I forskellige fremmede lande er specifikationerne for strømforsyninger underlagt inkompatible normer. Derfor er det muligt, at strømforsyninger i udlandet ikke opfylder kravene til sikker drift af apparatet. Før apparatet tages i brug i udlandet, skal du derfor sikre dig, at det er muligt at betjene det sikkert.
- Brug ikke stikkontakter på skrivebordet, eksterne afbrydere, fjernbetjeningsystemer eller forlængerledninger for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød. Sørg for, at den anvendte stikkontakt altid er tilgængelig, så stikket straks kan tages ud i tilfælde af funktionsfejl eller fare.
- Rør ikke ved strømstikket, strømledningen eller apparatet med våde hænder, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen.

- Hæld eller spild IKKE væsker på eller i apparatet eller netledningen. Anbring eller nedsenk ikke apparatet, netledningen eller netstikket i vand eller andre væsker. Beskyt apparatet mod vandstænk. Hvis der spildes væsker på eller i apparatet, skal du straks trække stikket ud og tørre apparatet og lade det tørre naturligt i mindst 1 dag (se: 'Pleje og rengøring').
- Hold netledningen væk fra varme overflader, skarpe kanter og bevægelige dele. Netledninger må aldrig knyttes, snos, spændes eller klemmes. Lad ikke netstikket eller netledningen hænge ud over bordkanten eller køkkenbordet. Sørg for, at ingen kan trække i apparatet ved hjælp af ledningen. Pas på ikke at blive viklet ind i ledningen. Tag altid fat i stikket, når du tager ledningen ud af stikkontakten.

BEVÆGELIGE DELE - RISIKO FOR SKADER

- Din nye "Design Coffee Grinder Digital" er designet til at kværne kaffebønner. Til dette formål roterer den skarpkantede kværnkegle i kværnskakten. Forkert håndtering kan medføre alvorlige kvæstelser og skader.
- Stik ikke dine hænder eller andre fremmedlegemer (f.eks. tøj, børster, køkkenredskaber) ned i kværnskakten, bønnebeholderen eller kværnudløbet, mens apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du flytter apparatet, og før du samler, adskiller eller rengør apparatet.
- Forsøg ikke at bruge apparatet, hvis dele af det er beskadiget, eller hvis kværnen er blokeret (starter ikke, når den er tændt), eller hvis kværnen eller bønnebeholderen ikke er samlet helt og korrekt.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	42643 Design kaffekværn digital
Strømforsyning:	220 - 240 V AV, 50 - 60 Hz, 8 A
g: Maksimalt strømforbrug:	180 W
Længde på netledning:	ca. 80 cm
Vægt:	ca. 2,2 kg
Dimensioner	ca. 128 x 200 x 340 mm (bredde x dybde x højde)
:	Bønnetragt: maks. 320 g opbevaringsbeholder: maks. 130 g
Kapacitet	Kontinuerlig drift: maks. 1 1/2 minut (90 sekunder); derefter nødvendig pause: ca. 1/2 time (30 minutter)
: Driftstid:	
Certificering:	

Disse specifikationer kan ændres uden varsel.

KEND DIT DESIGN KAFFEKVÆRN DIGITAL



- 1 HOPPER LID
- 2 BEAN HOPPER med SHUTTER i bunden
- 3 KORNSTØRRELSESKALA til valg af den ønskede kværnstørrelse
- 4 Holdbart hus
- 5 LCD-DISPLAY
- 6 Konsol med betjeningslementer:
SET-KNAP: til at vælge den ønskede værdi
JUSTERINGSKNAPPER "+" og "-": til justering af den valgte værdi
ON/OFF-KNAP: Tryk her for at starte eller afbryde en kværncyklus.
- 7 Kværnudgang: kaffepulveret udledes via denne skakt.
- 8 LÅSEHÅNDTAG: Tryk på dette håndtag for at låse bønnetragten op.
- 9 Kværn i høj kvalitet med aftagelig kværnskive og fast kværnkonus

TILBEHØR

- 10 OPBEVARINGSBEHOLDER til opbevaring af op til 130 g kaffepulver
- 11 2 PORTAFILTER CRADLES (51 mm eller 58 mm)
- 12 RENGØRINGSBØRSTE

EGENSKABER VED DIT DESIGN KAFFEKVÆRN DIGITAL

⚠ FORSIGTIG - Dette apparat er kun egnet til at male hele, friskristede kaffebønner. Brug ikke apparatet til andre typer materiale eller formalet kaffe for at undgå skader. Apparatet er designet til kortvarig drift. Brug det IKKE til at kværne store mængder.

Med din nye kaffekværn kan du kværne kaffebønnerne direkte før brygningen. På den måde undgås ethvert tab af smag på grund af opbevaring af kaffepulveret.

- **Streng kvalitetskontrol:** Under produktionen inspiceres og testes hvert apparat nøje med kaffebønner. Derudover bruges stikprøver af maskinerne til særlige praktiske tests.

BEMÆRK

De testprocedurer, der udføres med hver maskine, kan forårsage små spor af brug eller rester af kaffegrums. Rengør venligst apparatet før første brug.

- **Stort udvalg af mulige formalingstørrelser:** Kværnstørrelsen kan indstilles til 31 niveauer for at tilpasse kaffepulveret til din bryggemetode og foretrukne smag: begyndende med det fineste kaffepulver til tyrkisk mokka (Cezve) op til den meget grove kværnstørrelse til stempelkaffemaskiner (30-31). Indstillingen foretages nemt og bekvemt ved at dreje på bønneholderen.
- **Jævn kværnstørrelse:** Denne højkvalitetskværn genererer så vidt muligt partikler med en jævn størrelse. Dette er et afgørende kriterium for at få den perfekte ekstraktion af din kaffe og et væsentligt krav fra baristaen (kaffeeksperten).
- **Solide maleværktøjer i rustfrit stål:** Det meget varmeledende materiale minimerer kværnvarmen og giver maksimal beskyttelse af de æteriske olier og smagsstoffer i kaffebønnerne under kværningen.
- Tætsluttende beholderlåg for at bevare smagen. Du kan fylde op til 320 g kaffebønner i bønneholderen.
- **Aftagelig bønneholder med automatisk lukkemekanisme:** Når bønneholderen fjernes fra kværnindtaget, lukkes bunden af bønneholderen automatisk. Derfor falder eventuelle resterende kaffebønner ikke ud.
- **Kontrolleret mængde:** Juster antallet af kopper og/eller kværntiden for at få den ønskede mængde ved hver kværncyklus. Apparatet stopper automatisk, når den samlede kværntid er nået (se: 'Cup Mode og Espresso Mode'). Det er ikke nødvendigt at bruge en måleske.
- **To driftstilstande:** Apparatet genkender portafilterholderen automatisk og skifter fra kopfunktion (valg af antal kopper) til espressofunktion (direkte indstilling af maletiden; se: 'Kopfunktion og espressofunktion').

- **Opbevaringsbeholder:** Den dedikerede opbevaringsbeholder har en kapacitet på 130 g kaffepulver. En separat påfyldningsåbning i skruelåget passer perfekt til kværnudløbet. På den måde kan du male direkte ned i beholderen (se: 'Betjening / Maling i opbevaringsbeholderen'). Luk derefter beholderen via klappen for at bevare smagsstofferne.
- **To holdere til portafiltre (espresso-filterholder):** Installer den passende holder til dit portafilter (51 mm eller 58 mm) til formaling direkte i filterkurven på din espressomaskine. Apparatet registrerer automatisk holderen, når den er installeret. Brugen er virkelig enkel: Skub det forberedte portafilter ind i holderen, og start kværncyklusen (se: 'Betjening / Kværning i et portafilter').
- **Energibesparende tilstand:** Når apparatet er inaktivt i ca. 3 minutter, slukker det automatisk. Du skal blot trykke på tænd/sluk-knappen for at tænde for apparatet igen.
- **Selvnustillende beskyttelse mod overophedning:** Når motoren bliver overophedet, stopper kværnen automatisk. I så fald skal du tage stikket ud af stikkontakten og lade den køle af i ca. 30 minutter. Derefter kan du genoptage driften helt som normalt.

⚠ FORSIGTIG - Apparatet kværner den nødvendige mængde kaffepulver til alle almindelige bryggemetoder på få sekunder. Det er IKKE designet til langvarig drift. Brug derfor ikke apparatet kontinuerligt i mere end 1 1/2 minut (90 sekunder) for at bevare apparatets lange levetid. Desuden påvirker langvarig brug smagen af din kaffe på en ubehagelig måde på grund af den stigende temperatur på kværnværktøjerne.

- **Sikkerhedslåse:** For at undgå kvæstelser og skader forårsaget af slibeværktøjets skarpe kanter slukker sikkerhedsspærren for motoren, hvis apparatet ikke er samlet korrekt.

⚠ ADVARSEL - Forsøg ikke at ødelægge sikkerhedsspærren! Løs problemet, hvis apparatet ikke virker (se: 'Løsning af problemer'). Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du adskiller eller samler dele af apparatet.

KOP-TILSTAND OG ESPRESSO-TILSTAND

Den maledede mængde bestemmes via maletiden. Apparatet stopper automatisk, når den indstillede samlede kværntid er gået. Du kan tilpasse maletiden til dine behov. Til dette formål tilbyder apparatet to driftstilstande.

- **Kop-tilstand:** Hvis portafilterholderen ikke er installeret, er koptilstanden aktiv, og kopikonet lyser. Brug denne tilstand til at male i opbevaringsbeholderen eller en anden passende beholder. For at få den ønskede mængde skal du vælge antallet af kopper (1 til 10) og maletiden pr. kop (3 til 5 sekunder; se: 'Betjening / Maling i opbevaringsbeholderen'). Standardindstillinger: 1 kop og 3 sekunder pr. kop.

BEMÆRK

I koptilstand bestemmes den samlede kværntid indtil automatisk slukning via antallet af kopper ganget med kværntiden pr. kop. For eksempel: Når man indstiller 5 sekunders kværntid pr. kop og 6 kopper, er den samlede kværntid 30 sekunder. Vi anbefaler at undgå længere samlede kværntider, fordi kværnen varmes op under kværningen, og derfor kan længere kværntider medføre tab af smag.

- **Espresso-tilstand:** Du kan installere den medfølgende portafilterholder og kværne direkte i portafilteret. Når holderen er installeret, er espressotilstanden automatisk aktiv, og espresso-ikonet lyser. Du vælger den samlede kværntid (5 til 20 sekunder indtil slukning) for at få den ønskede mængde (se: 'Betjening / Kværning i et portafilter'). Standard: 8 sekunder.

TIPS TIL DE BEDSTE RESULTATER

Smag og behag i din kaffe afhænger af mange væsentlige bestanddele. Ud over bryggemetoden, typen af kaffebønner, ristningen og friskheden er en jævn formaling og en perfekt tilpasset størrelse af kaffebønnerne afgørende. Derfor er denne kværn af høj kvalitet det første skridt på vejen til din perfekte kaffeglæde.

- Du opnår den optimale smag af din kaffe, når du kværner kaffebønnerne lige inden brygningen. Overskydende kaffepulver skal opbevares på et køligt og mørkt sted i en lufttæt beholder.
- Kværnstørrelsen har stor indflydelse på vandets strømning gennem kaffepulveret og bestemmer dermed smagen og aromaen af din kaffe. Når man justerer kværnstørrelsen, skal man tage hensyn til den anvendte bryggemetode, fordi hver metode til kaffebrygning kræver en særlig kværnstørrelse. Ikoner, der angiver de 3 mest anvendte bryggemetoder, er vist på kværnstørrelsesskalaen.

Følgende tabel giver nogle tommelfingerregler. Din foretrukne indstilling kan variere betydeligt.

Indstilling	Kværnstørrelse	Bruges til ...
1-2	ekstra fint	Tyrkisk mokka (Cesve)
3-5	fint	espressomaskiner
6-10	Medium	Sifon-kaffemaskiner
11-20	Grov	Dryp-kaffemaskiner
17-25	meget grov	manuel filtrering
26-31	ekstra grov	Kaffemaskiner med stempel (French Press)

- Det er normalt, at det kræver et par forsøg at finde den optimale kværnstørrelse. Begynd med en mellemstor kværn i det område, der passer til din foretrukne bryggemetode (se tabellen ovenfor). Foretag den nødvendige finjustering af kværnstørrelsen i små trin (1-2 sorteringslinjer) for at opnå de ønskede resultater.
- Efter formaling vil der være noget kaffepulver tilbage i kværnen. Lad derfor kværnen afgive 2-3 portioner, når du har foretaget dine ændringer, før du vurderer resultatet.
- Det er bedst at kværne kaffebønner direkte før brygning. Når du har brug for den samme mængde kaffepulver til hver bryggecyklus, anbefaler vi at justere maletiden i overensstemmelse hermed. Apparatet vil afgive den tildelte mængde og stoppe automatisk.
- Når du bruger en espressomaskine, skal du kværne direkte i portafilteret. Brug den passende holder: 51 mm holder til 50-54 mm portafiltre eller 58 mm holder til 56-58 mm portafiltre.
- Aroma og smag forsvinder hurtigt, når man opbevarer kaffepulver i mere end en uge. Opbevar kaffebønner eller kaffepulver på et køligt, mørkt sted i en tørt, lufttæt beholder. Til dette kan du bruge apparatets opbevaringsbeholder.
- **Slibning af små lagre i nogle dage:** Vi anbefaler at stoppe slibningen efter maks. 30 sekunder og holde en pause på mindst 10 minutter, før du starter igen. På den måde undgår du, at kværnværktøjerne bliver for varme, og det hjælper med at bevare smagen af din kaffe.
- Du kan kværne i alle typer beholdere, der passer under kværnudløbet. Sørg dog for, at din beholder står stabilt i kværnen og ikke falder ud. For eksempel: Nogle genanvendelige filterkurve til drypkaffemaskiner kan passe ind i kværnen.

FØR FØRSTE BRUG

⚠ ADVARSEL - Lad ikke børn under 8 år eller dyr være uden opsyn, mens apparatet, nogen del af det eller emballagen er inden for deres rækkevidde. Sørg altid for at samle apparatet fuldstændigt og korrekt, før det tages i brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du monterer eller udskifter dele, og/eller før du flytter eller rengør apparatet.

⚠ FORSIGTIG - Brug kun blødt tøj og lunkent opvaskevand til udvendig rengøring. Brug kun en TØR lille børste til rengøring af kværnen. **Anbring ikke apparatet eller nogen del af det i en automatisk opvaskemaskine.**

1. Træk apparatet ud af forsendeskassen. Fjern og kassér alle reklametiketter, klistermærker og emballagematerialer, der sidder på apparatet, men fjern ikke modelmærkatene. **Sørg altid for, at børn ikke leger med dele eller tilbehør eller med emballagen!**
2. Før du smider emballagen ud, skal du sikre dig, at du har fundet alle dele og tilbehør (se: 'Kend din Design kaffekværn Digital').
3. Før første brug og efter længere tids opbevaring skal alle dele og alt tilbehør rengøres i henhold til anvisningerne i dette hæfte (se: 'Pleje og rengøring').

BETJENING

⚠ ADVARSEL - Lad ikke børn under 8 år være uden opsyn, hvis kværnen eller nogen del af den er inden for deres rækkevidde.

⚠ FORSIGTIG - "Design Coffee Grinder Digital" er kun beregnet til kortvarig brug. Brug **ikke apparatet uafbrudt i mere end 1 1/2 minut**. Sluk for apparatet efter denne tid med kontinuerlig brug, og lad det køle af i ca. 30 minutter før næste brug. Ved at undgå overophedning bevares kvaliteten af det maledede kaffepulver, og apparatet beskyttes og sikres en lang levetid.

VIGTIGT - Når kværnen ikke skal bruges i mere end en uge, anbefaler vi at tømme kværnen (bønnebeholder og kværn) og rengøre apparatet grundigt (se: 'Pleje og rengøring'). Dette vil forhindre, at rester af kaffebønner og kaffepulver bliver dårlige i kværnen og forårsager en ubehagelig, gammel smag og aroma i din kaffe.

Du kan finde en række nyttige tips til brug af kværnen i 'Tips til det bedste resultat'.

VALG AF KVÆRNSTØRRELSE

⚠ FORSIGTIG - Umiddelbart efter købet bør du indstille en medium indstilling for din bryggemetode som forvalg, før du fylder kaffebønner i, fordi kværnstørrelsen kun kan indstilles uden at motoren kører, hvis kværnen er tom. Når der allerede er kaffebønner i kværnen, skal du altid lade motoren køre, mens du indstiller malingsgraden. Ellers kan kaffebønnerne komme i klemme mellem kværnværktøjerne og blokere motoren (se: 'Fjernelse af blokeringer').

BEMÆRK

Små tal angiver finere malingsstørrelser med små partikler.

- Når kværnen er tom: Drej blot bønnetragten, indtil den ønskede kornlinje er på niveau med den hvide linje øverst på kværnhuset.
- Når kaffebønnerne er i kværnen: Start kværnen, og drej langsomt bønnebeholderen til den ønskede malingsstørrelse, mens kværnen kører (se: 'Maling i opbevaringsbeholderen').
- Lad apparatet kværne 1-2 portioner, før du kontrollerer resultatet.

BEMÆRK

Ændringer af malestørrelsen påvirker mængden af kaffepulver, som afgives inden for en fast maletid. Tilpas om nødvendigt indstillingen for maletiden i overensstemmelse hermed.

FYLDNING AF BØNNETRAGTEN

VIGTIGT - Brug kun friskristede, hele, tørre kaffebønner, der er egnet til forbrug. Fyld ikke andet materiale i. Overfyld ikke bønnebeholderen. Bønnebeholderens låg skal være helt lukket under brug. Bønnebeholderen kan fyldes med maks. 320 g kaffebønner.

Når du skal fjerne tragtlåget, skal du blot trække det opad. Når du har fyldt bønnebeholderen, skal du forsigtigt trykke beholderlåget på bønnebeholderen.

KVÆRNING I OPBEVARINGSBEHOLDEREN

BEMÆRK

For at male i opbevaringsbeholderen skal du fjerne portafilterholderen. Apparatet skifter automatisk til koptilstand (se: 'Egenskaber ved din Design Coffee Grinder Digital'). I stedet for kværnens opbevaringsbeholder kan du bruge en hvilken som helst anden beholder, der passer under kværnudløbet. I kop-tilstand er standardindstillingen "1" (1 kop): Apparatet kværner den forudvalgte portion til 1 kop kaffe. Mængden til hver kop kan indstilles via maletiden

1. Fyld om nødvendigt bønnebeholderen med en tilstrækkelig mængde hele kaffebønner.
2. **Valg af koptilstand:** Træk portafilterholderen ud, hvis det er nødvendigt. Når portafilterholderen er fjernet, skifter apparatet automatisk til koptilstand.
3. Tøm opbevaringsbeholderen, og luk den med skruelåget. Åbn den sorte klap ved skruelåget, og drej klappen udad. Placer opbevaringsbeholderen under kværnudløbet.

VIGTIGT - Apparatets opbevaringsbeholder er beregnet til maks. 130 g kaffepulver. Hvis opbevaringsbeholderen overfyldes, kan kværnen blive blokeret af kaffepulver, der falder tilbage i pulverudløbet.

4. Tilslut apparatet til en egnet strømforsyning (se: "Vigtige sikkerhedsforanstaltninger for elektriske apparater"). Displayet lyser op.
5. **Valg af antal kopper:** Tryk på justeringsknapperne "+" eller "-" for at indstille det ønskede antal kopper. Muligt område: 1-10 kopper.
6. **Valg af kværntid pro cup:** Hold SET-knappen nede i ca. 1 sekund, indtil maletiden pro cup blinker på displayet. Tryk på justeringsknapperne "+" eller "-" for at vælge den ønskede kværntid pro cup. Muligt område: 3,0 til 5,0 sekunder i trin på 1/10 sekund. Skift om nødvendigt tilbage til antallet af kopper med SET-knappen.
7. **Start/stop af kværncyklus:** Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte kværnen. Normalt stopper kværnen automatisk, når den samlede kværntid (kværntid pr. kop x antal kopper) er gået. Du kan dog stoppe kværnen manuelt ved at trykke på tænd/sluk-knappen, mens kværnen stadig kører.
8. Tag stikket ud af stikkontakten, når motoren stopper. Fjern opbevaringsbeholderen.

KVÆRNING I ET PORTAFILTER

Apparatet leveres med 2 forskellige portafilterholdere: 51 mm til små portafiltre (50-54 mm) og 58 mm til de store portafiltre (56-58 mm). Når en portafilterholder er installeret, skifter apparatet automatisk til espressotilstand.

1. Fyld om nødvendigt bønnebeholderen med en tilstrækkelig mængde hele kaffebønner.
2. **Valg af den rigtige portafilterholder:** Tjek, hvilken portafilterholder dit portafilter kan passe i. Portafilteret skal sidde stabilt og vandret i holderen.
3. Installation af portafilterholderen: Med den store åbning vendt mod dig skal du indsætte den passende portafilterholder i skinnerne under kværnudløbet og skubbe portafilterholderen ind til stop. Apparatet genkender portafilteret og skifter automatisk til espressotilstand.
4. **Installation af portafilter:** Klargør portafilteret og filterkurven til udsugning. Skub derefter portafilteret ind i portafilterholderen under kværnudløbet.
5. Tilslut apparatet til en egnet strømforsyning (se: "Vigtige sikkerhedsforanstaltninger for elektriske apparater"). På displayet lyser espresso-ikonet og standardgrin- ding-tiden: "8.0" (8 sekunder).
6. **Indstilling af kværntid:** Tryk på justeringsknapperne "+" eller "-" for at vælge den ønskede samlede kværntid. Muligt område: 5 til 20 sekunder i trin på 1/10 sekund.

HINWEIS

Hvis man ikke kender den korrekte kværntid, kan tæt overvågning forhindre overløb. Tryk på tænd/sluk-knappen, når den korrekte mængde er afgivet.

7. **Start/afbryd kværncyklus:** Tryk på tænd/sluk-knappen for at starte kværncyklussen. Mens kværnen er i gang, vises kværntiden i en nedtælling. Når den indstillede kværntid er nået, stopper kværnen automatisk. Hold øje med proceduren for at undgå overløb, og stop kværnen i tide ved at trykke på tænd/sluk-knappen igen, mens kværnen kører.
8. Træk forsigtigt portafilteret ud af apparatet, og stamp kaffepulveret i henhold til instruktionerne på din espressomaskine.
9. Tag stikket ud af stikkontakten, når du ikke vil bruge det igen.

FJERNE BLOKERINGER

I sjældne tilfælde kan stilke eller andre fremmedlegemer blande sig med kaffebønnerne og blokere kværnen. Derudover kan kaffebønner sætte sig fast i kværnindtaget. Du kan prøve følgende procedure for at løse problemet.

⚠ FORSIGTIG - Stik ikke i kværnens åbninger (i bønnehoppebunden og/eller kværnudløbet). Du kan ikke fjerne eventuelle blokeringer på denne måde. Hvis kværnen ikke begynder at arbejde, når du trykker på tænd/sluk-knappen, skal du altid slukke for kværnen med det samme (tryk på tænd/sluk-knappen).

BEMÆRK

For at spare energi og tid skal du holde låget på fonduetoppen helt lukket.

1. Prøv **forsigtigt** at dreje bønnebeholderen til den groveste kværnstørrelse (31). Placer opbevaringsbeholderen under kværnudløbet, og tryk på tænd/sluk-knappen, mens apparatet er tændt.
2. Hvis kværnen ikke fungerer, skal du straks slukke for kværnen (tryk på tænd/sluk-knappen igen).
3. Hvis kværnen virker: Lad kværnen køre i ca. 2-3 sekunder med den groveste kværnstørrelse (31). Drej derefter langsomt bønnebeholderen tilbage til din foretrukne indstilling, mens kværnen stadig kører.
4. Hvis kværnen ikke virker og/eller bønnebeholderen også er blokeret: Fjern bønnebeholderen og kværnhylsteret for at få forhindringen ud (se: 'Pleje og rengøring / Fjernelse af kværnhylsteret').

LØSNING AF PROBLEMER

Hvis der opstår problemer under brugen, finder du løsningen i dette kapitel.

Problem	Mulig årsag	Den nemme løsning
Nødstop påkrævet?		Tag stikket ud af stikkontakten.
Motoren starter ikke.	Apparatet er ikke strømførende.	Tjek forbindelsen til stikkontakten og strømforsynings klassificering. Er der strøm i stikkontakten? Tilslut en lampe.

Problem	Mulig årsag	Den nemme løsning
	Kværnen er blokeret.	Sluk straks for apparatet, og tag stikket ud. Fjern forhindringen (se: 'Betjening / Fjernelse af blokeringer'). FORSIGTIG: Stik ikke i kværnens åbninger (bønnebeholderens bund eller kværnens udløb). Du kan ikke fjerne enhver blokering på denne måde!
	Bønnetragten mangler eller er ikke låst korrekt.	Installer og lås bønnebeholderen (se: 'Pleje og rengøring') / Samling af kværnen).
	Overophedningsbeskyttelsen er blevet udløst.	Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af i ca. 30 minutter. Prøv derefter igen. Brug ikke apparatet uafbrudt i mere end 1 1/2 minut for at bevare en lang levetid og undgå overophedning.
	Der er opstået et alvorligt problem.	Tag straks stikket ud af stikkontakten, og kontakt et autoriseret servicecenter for undersøgelse og reparation.
Apparatet skifter ikke til espressotilstand.	Apparatets portafilterholder er ikke installeret eller ikke installeret korrekt.	For at fylde et portafilter skal der installeres en passende holder, der følger med apparatet. Indsæt portafilterholderen i skinnerne ved kværnudløbet, og skub portafilterholderen ind i kværnen, indtil den klikker hørbart på plads.
Opbevaringsbeholderen passer ikke under grinderudløbet.	Der er installeret en portafilterholder.	Fjern holderen til portafilteret. Prøv derefter igen.
	Skruelåget er ikke lukket korrekt.	Sørg for, at skruelåget ikke hælder, men er helt lukket.
	Klappen ved skruelåget er ikke åbnet helt eller ikke lukket korrekt.	Til påfyldning: Åbn den sorte klap, og vend den udad. Til opbevaring af apparatet: Luk klappen, og skub den ned ved kanten.
Malet kaffe spildes fra opbevaringsbeholderen.	Opbevaringsbeholderen er overfyldt.	Sørg altid for, at der er tilstrækkelig ledig plads i beholderen, før den tages i brug. Ophobning af dynger i opbevaringsbeholderen kan forårsage overløb, selv når beholderen ikke er helt fyldt. Kværn i små portioner, og fordel kaffepulveret i opbevaringsbeholderen mellem kværncyklusserne.
	Opbevaringsbeholderen er ikke placeret korrekt under kværnudløbet.	Skub opbevaringsbeholderen helt ind i kværnen.
	Klappen på skruelåget på opbevaringsbeholderen er stadig lukket.	Træk klappen op, og drej den udad. Prøv så igen.

Problem	Mulig årsag	Den nemme løsning
Den sædvanlige mængde afgives ikke, og/eller kværnen laver en usædvanlig lyd, og/eller kværnen stopper uventet.	Du har ændret kværnstørrelsen.	Efter ændring af kværnstørrelsen kan det være nødvendigt at tilpasse kværntiden tilsvarende (se: 'Betjening').
	Bønnebeholderen er tom.	Fyld bønnebeholderen.
	Bønnebeholderen er ikke installeret korrekt.	Når bønnebeholderen låses fast til kværnindtaget, skal låsehåndtaget trykkes ned. Ellers vil lukningen i bunden af bønnebeholderen ikke åbne.
	Kværnen er blevet blokeret under drift.	Tag stikket ud af stikkontakten, og fjern forhindringen (se: "Betjening / Fjernelse af blokeringer"). FORSIGTIG: Stik ikke i kværnens åbninger (bønnebeholderens bund eller kværnens udløb). Du kan ikke fjerne blokeringen på denne måde.
	Kværnhylsteret mangler eller er ikke monteret korrekt.	Monter kværnhylsteret, og lås det fast i kværnsakten (se: 'Pleje og rengøring / Montering af kværn').
Overophedningsbeskyttelsen er blevet udløst.	Tag stikket ud af stikkontakten, og vent i ca. 30 minutter. Prøv derefter igen.	Brug ikke apparatet uafbrudt i mere end 1 1/2 minut for at undgå overophedning og bevare en lang levetid for apparatet.
Du kan ikke låse grindemuffen eller bønnetragten.	Kaffebønnerne kiles fast i kværnens kegle.	Rengør kværnkonus med en tør, lille børste (f.eks. apparatets rengøringsbørste). Når kaffebønnerne sidder fast i kværnens kegle, skal du vende apparatet på hovedet for at lade kaffebønnerne falde ud.
	Stykker af kaffebønner ligger på den øverste kant af kværnhylsteret.	Rengør kanten på kværnhylsteret og kværnkeglen med en tør børste. Prøv så igen
	Kværnhylsterets trådhandtag er ikke foldet helt ned eller er beskadiget.	Når du har låst kværnhylsteret på plads, skal du folde trådhandtaget ned. Det skal ligge fladt på kanten af kværnhylsteret. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte din leverandør for at få det undersøgt og repareret.

FEJLMEDDELELSER PÅ DISPLAYET

Hvis der opstår en fejl under driften, slukkes motoren, og der vises en fejlmeddelelse. I dette tilfælde skal du kontrollere årsagen og den nødvendige metode til at løse problemet her.

Fejlmeddelelse	Årsag	Løsning af problemet
"E1"	Bønnebeholderen er forkert eller ikke installeret korrekt.	Sørg for, at bønnebeholderen er installeret og låst korrekt, før du slutter apparatet til strømforsyningen (se: 'Pleje og rengøring / Samling af kværnen').
"E2"	Efter 5 malingscyklusser slukker apparatet automatisk. ELLER overophedningsbeskyttelsen er blevet udløst.	Tag stikket ud af stikkontakten, og vent i ca. 30 minutter. Prøv derefter igen. Brug ikke apparatet uafbrudt i mere end 5 slibecykler eller 1 1/2 minut for at undgå overophedning.

PLEJE OG RENGØRING

⚠ ADVARSEL - Sørg altid for, at apparatet og alle dets dele og tilbehør er utilgængelige for børn under 8 år og dyr. Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du flytter og/eller rengør apparatet. Du må ikke adskille eller samle nogen dele, mens apparatet er tilsluttet strømforsyningen.

For at undgå farer som følge af elektrisk stød og skader: Rengør ikke apparatet i en automatisk opvaskemaskine! Nedsenk ikke huset, kværnhylsteret, netstikket eller netledningen i nogen form for væske. Spild eller dryp ikke væsker på huset, netledningen eller i kværnens skakt eller i den monterede bønnebeholder. Hold altid kværnens indre helt tørt.

⚠ FORSIGTIG - Brug ikke slibende eller ætsende rengøringsmidler, kemikalier eller hårde eller skarpkantede genstande (f.eks. desinfektionsmidler, blegemiddel, metalskuresvampe) til at rengøre apparatet eller nogen del af det.


Vi anbefaler at rengøre apparatet regelmæssigt. Til dette formål bør du tømme bønnebeholderen helt for at undgå, at der samler sig gamle rester af kaffebønner i bønnebeholderen og kværnen. Dette er afgørende, hvis du ønsker at forberede apparatet til flere dage uden brug (f.eks. i ferier). Hygiejnisk rengøring udføres i henhold til følgende instruktioner.

FJERNELSE AF KVÆRNHYLSTERET

BEMÆRK

Bønnebeholderens bund lukkes automatisk, når bønnebeholderen låses op. Derfor falder de resterende kaffebønner ikke ud, når man fjerner bønnebeholderen.


1. Tag stikket ud af stikkontakten. Fjern om nødvendigt holderen til portafilteret.
2. Tryk det sorte låsehåndtag i bunden af bønnetragten ned for at åbne bønnetragten. Træk derefter bønnebeholderen opad. Måske skal du dreje bønnebeholderen mod uret for at fjerne den.
3. Fjern beholderens låg, og tøm bønnebeholderen helt.
4. Sæt derefter bønnebeholderen og beholderlåget på igen. Mens du holder låsegrebet nede, skal du dreje bønnetragten med uret til stop. Placer opbevaringsbeholderen med klappen åben under kværnudløbet.
5. Sæt stikket i stikkontakten, og start motoren med tænd/sluk-knappen. Lad apparatet køre, indtil alle resterende kaffebønner er malet, og kværnstøjen ændrer sig mærkbart.
6. Tag stikket ud af stikkontakten, og fjern bønnebeholderen igen som beskrevet i trin 2.
7. Træk trådhåndtaget op i kanten af kværnhylsteret. For at låse kværnhylsteret op skal du dreje kværnhylsteret mod uret via trådhåndtaget. Træk derefter kværnhylsteret ud. **Kværnkeglen kan ikke fjernes.**

 **FORSIGTIG** - Der kan være hård modstand, når man forsøger at låse kværnhylsteret op. I så fald skal du tage fat i trådhåndtaget på begge sider lige over kanten af kværnhylsteret. Undgå at bøje trådhåndtaget. Ellers passer trådhåndtaget måske ikke længere ind i rillen på kanten af kværnhylsteret, hvilket gør det umuligt at samle bønnebeholderen igen.

BEMÆRK


Når kværnhylsteret er fjernet, frigøres forhindringer i de fleste tilfælde og falder ned i kværnudløbet eller kan fjernes ved at vende hele apparatet på hovedet. Før dette skal du fjerne opbevaringsbeholderen.

RENGØRING AF APPARATET

 **FORSIGTIG** - Nedsenk ikke kværnhylsteret i vand eller anden væske for at undgå skader. Hæld eller dryp ikke væsker ned i kværnkanalen. Hold altid de indre dele af kværnen helt tørre (kværnkonus, kværnhylster, kværnudløb). Fugt på overfladerne vil få kaffepulveret til at klæbe til overfladerne og forårsage blokering.

1. Skil kværnen ad (se ovenfor: 'Fjernelse af kværnhylsteret').
2. Fjern eventuelle rester af kaffepulver fra kværnhylsteret og fra kværnkeglen (i kværnskakten) med en lille, TØR nylonbørste. Til dette kan du bruge den medfølgende rengøringsbørste.
3. Børst pulverudløbet, og fjern eventuelle rester af kaffepulver, der sidder fast på overfladerne.
4. Du kan rengøre portafilterholderne, opbevaringsbeholderen og tragtlåget med varmt opvaskevand. Skyl derefter grundigt og tør efter. Tør bønnebeholderen, holderen og netledningen af med en let fugtet klud. Polér med en tør, blød klud.
5. Lad alle dele tørre naturligt i mindst 1/2 time. Lad tragtlåget og skruelåget på opbevaringsbeholderen være åbne.

SAMLING AF KVÆRNEN

 **FORSIGTIG** - Sørg for, at alle dele af kværnen er helt tørre, før du samler kværnen igen. Fugt i kværnen kan føre til blokering af kværnen, en gammel smag af din kaffe og endda mugdannelse i kværnen.

1. Placer kværnhylsteret i kværnkanalen ved hjælp af trådhåndtaget. Drej kværnbøsningen, indtil den glider ned i kværnkanalen. Drej derefter kværnhylsteret med uret, indtil det klikker mærkbart på plads. Fold trådhåndtaget ned.

BEMÆRK

Læs og husk indstillingen af formalingsgraden, før du monterer bønnebeholderen, fordi indstillingen af formalingsgraden kan glide ud af sin position, når du låser bønnebeholderen til kværnindtaget.

2. Placer bønnebeholderen på kværnindtaget. Mens du trykker låsegrebet ned, skal du dreje bønnetragten med uret til stop. Slip låsegrebet, og drej om nødvendigt bønnetragten til den passende malingsstørrelse.
3. Hvis du ønsker at bruge apparatet efter rengøringen, skal du fylde bønnebeholderen med friske kaffebønner.
4. Sæt beholderlåget på igen, og skub det forsigtigt ned. Derefter er apparatet klar til brug igen.

OPBEVARING

⚠ ADVARSEL - Sørg altid for, at apparatet og alle dets dele er uden for rækkevidde af børn under 8 år og dyr.

⚠ FORSIGTIG - Anbring ikke hårde eller tunge genstande på eller i apparatet eller dets dele. Det er et godt råd at opbevare alt tilbehør sammen med apparatet. Tag ikke fat i apparatet ved bønnebeholderen eller netledningen for at flytte det.

VIGTIGT - Brug ikke apparatets dele eller tilbehør til andre formål end betjening af apparatet. Det er et godt råd at opbevare apparatets dele og tilbehør sammen med apparatet.

1. Tøm bønnebeholderen og kværnen. Rengør apparatet grundigt. Tør derefter apparatet og saml det helt igen (se: 'Pleje og rengøring').
2. Du kan placere portafilterholderne og rengøringsværktøjet i opbevaringsbeholderen eller bønnetragten. Med klappen lukket skubbes opbevaringsbeholderen **forsigtigt ind på** sin plads under kværnudløbet.
3. Tag fat i apparatet på begge sider af huset, og placer det i opretstående stilling på en stabil og ren overflade, hvor det ikke kan falde ned. Opbevar apparatet, hvor det er beskyttet mod utilsiddelig belastning. Læg netledningen løst omkring apparatet. Ledningen må ikke knyttes, klemmes eller bøjes.

NOTER TIL BORTSKAFFELSE



Bortskaffelse af apparatet og emballagen skal ske i overensstemmelse med de tilsvarende lokale bestemmelser og krav til elektriske apparater og emballage. Kontakt venligst dit lokale bortskaffelsesfirma.

■ Bortskaf ikke elektriske apparater som usorteret kommunalt affald, brug separate indsamlingsfaciliteter. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller affaldsforbrænding, kan der sive farlige stoffer ned i grundvandet eller ud i luften, så de kommer ind i fødekæden og skader dit helbred og dit velbefindende. Når du udskifter gamle apparater med nye, er forhandleren juridisk forpligtet til at tage dit gamle apparat tilbage til bortskaffelse, i det mindste gratis.

INFORMATION OG SERVICE

Se www.gastroback.de for yderligere oplysninger. For teknisk support bedes du kontakte GASTROBACK Customer Care Center på telefon: +49 (0)4165/22 25-0 eller e-mail info@gastroback.de.

Se vores hjemmeside for at få en kopi af denne brugsanvisning i pdf-format.

GARANTI

Vi garanterer, at alle vores produkter er fejlfri på købstidspunktet. Eventuelle påviselige produktions- eller materialefejl vil blive udelukket fra ethvert yderligere krav og inden for 2 år efter køb af apparatet gratis repareret eller udskiftet. Der er intet garantikrav fra køberen, hvis skaden eller defekten på apparatet er forårsaget af u hensigtsmæssig behandling, overbelastning eller installationsfejl. Garantikravet bortfalder, hvis der er tale om teknisk indgriben fra en tredjepart uden skriftlig aftale. Køberen skal fremvise salgssedlen for at gøre sit krav gældende og skal bære alle omkostninger og risici i forbindelse med transporten.

Bemærk

Kunder fra Tyskland og Østrig: For reparation og service bedes du sende Gastroback-produkter til følgende adresse:

Gastroback GmbH, Gewerbestr. 20, D-21279 Hollenstedt, Tyskland. Vær opmærksom på, at vi ikke kan betale for modtagelsen.

Indsendelse af apparater: Sørg for at pakke apparatet klar til forsendelse uden tilbehør. Vedlæg kvitteringen og en kort beskrivelse af fejlen. Behandlingstiden efter modtagelse af det defekte apparat vil være ca. 2 uger; vi informerer dig automatisk. Efter garantiperioden bedes du sende defekte apparater til den angivne adresse. Du vil få et gratis tilbud og kan derefter beslutte, om vi skal reparere apparatet til de eventuelt påløbne omkostninger, sende det defekte apparat gratis tilbage eller bortskaffe apparatet gratis.

Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug og er IKKE egnet til kommerciel, industriel eller handelsmæssig brug. Forsøg ikke at bruge dette apparat på nogen anden måde eller til noget andet formål end den tilsigtede brug, der er beskrevet i disse instruktioner. Enhver anden brug betragtes som utilsigtet brug eller misbrug og kan forårsage alvorlige kvæstelser eller skader. Køberen kan ikke gøre krav på garanti, hvis der opstår skader som følge af utilsigtet brug.

GASTROBACK®

GASTROBACK GmbH

Gewerbestraße 20 - 21279 Hollenstedt / Tyskland
Telefon + 49 (0)41 65 / 22 25 - 0 - Telefax + 49 (0)41 65 / 22 25 -29
info@gastroback.de - www.gastroback.de